

Министерство культуры Красноярского края
Государственная универсальная научная библиотека Красноярского края

УТВЕРЖДЕНО
приказом КГАУК ГУНБ КК

«20» февраля 2021 г. №10-ог

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПРОГРАММА

(Программа повышения квалификации)

«Технология сканирования и обработки документов

из фондов библиотек»

Красноярск 2021

I. Общие положения

1. Дополнительная профессиональная программа (программа повышения квалификации) разработана в соответствии с нормами Федерального закона от 29 декабря 2012 г. N 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».
2. Повышение квалификации, осуществляемое в соответствии с ДПП (далее - подготовка), проводится в дистанционном режиме в соответствии с учебным планом.
3. Разделы, включенные в учебный план ДПП, используются для последующей разработки календарного учебного графика, учебно-тематического плана, рабочей программы, оценочных и методических материалов. Перечисленные документы разрабатываются образовательной организацией с учетом актуальных положений законодательства об образовании и законодательства о библиотечном деле и смежных областей знаний.
4. ДПП определяет минимальный объем знаний и умений, которыми должен обладать сотрудники библиотечных учреждений, осуществляющих перевод в цифровую форму документов из фондов библиотек с учетом требований нормативных правовых документов.
Нормативный срок освоения ДПП составляет 24 академических часа.
5. Слушателями ДПП могут быть сотрудники, имеющие библиотечное или гуманитарное образование.

II. Цель подготовки

6. Целью подготовки слушателей по ДПП является совершенствование компетенций, необходимых для профессиональной деятельности специалистов библиотек, осуществляющих перевод в цифровую форму документов из фондов библиотек и организацию доступа пользователей к сформированным электронным коллекциям.

III. Планируемые результаты подготовки

7. Результатами подготовки слушателей по ДПП является повышение уровня их профессиональных компетенций за счет освоения знаний и умений в сфере оцифровки документов.

8. В ходе освоения ДПП слушателем совершенствуется следующая общепрофессиональная компетенция:

- использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности (ОК 5).

В ходе освоения ДПП слушателем совершенствуются следующие профессиональные компетенции:

- информационная деятельность

использовать прикладное программное обеспечение в формировании библиотечных фондов и информационно-поисковых систем, в библиотечном и информационном обслуживании (ПК 4.1).

9. Карта компетенции раскрывает компонентный состав компетенции, технологии ее формирования и оценки:

- 1) Дисциплинарная карта компетенции ОК 5

ОК 5 использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности	
Технологии формирования:	Средства и технологии оценки:
Лекции, практическая/самостоятельная работа	Итоговая аттестация

- 2) Дисциплинарная карта компетенции ПК 4.1

ПК 4.1 использовать прикладное программное обеспечение в формировании библиотечных фондов и информационно-поисковых систем, в библиотечном и информационном обслуживании
--

Технологии формирования:	Средства и технологии оценки:
Лекции, практическая/самостоятельная работа	Итоговая аттестация

10. В результате освоения ДПП слушатель должен:

Знать:

- задачи и цели оцифровки документов в библиотеке;
- принципы группировки электронных документов в коллекциях;
- особенности российского законодательства об авторском праве;
- нормативно-методическое обеспечение создания электронных коллекций в библиотеках;
- критерии отбора фондов для создания электронных копий, основные технологические процессы перевода документов библиотечного фонда в электронный вид;
- основные требования к техническому оборудованию и программному обеспечению процессов сканирования и обработки документов;
- требования к сохранности документного фонда при оцифровке;
- требования к обработке сканов-образов документов;
- возможности программы ABBYY FineReader;
- возможности программы Adobe Photoshop;
- правила заполнения полей в системе автоматизации библиотек ИРБИС для создания библиографической записи на электронный ресурс в электронном каталоге;

Уметь:

- проводить анализ повреждений документов
- определять тип и вид сканеров, используемых для оцифровки документов;
- производить сканирование документов с использованием планшетного сканера;
- осуществлять распознавание сканированного документа с использованием программы ABBYY FineReader;
- осуществлять редактирование изображения с использованием программы ABBYY FineReader;
- осуществлять цифровую реставрацию электронной копии в среде Adobe Photoshop;
- прикреплять полный текст к библиографическому описанию в системе автоматизации библиотек ИРБИС;

IV. Учебный план

11. Учебный план ДПП определяет перечень, последовательность, общую трудоемкость дисциплин и формы контроля знаний.

Образовательная деятельность слушателей предусматривает следующие виды учебных занятий и учебных работ:

- лекции;
- практические работы.

**Учебный план программы повышения квалификации
«Технология сканирования и обработки документов из фондов библиотек. Методика библиографического описания электронных документов»**

№ п/п	Наименование раздела	Общая трудоемкость (24 час)
1	Технология создания электронных коллекций документов	6
2	Сканирующее оборудование и программное обеспечение для обработки цифровых копий документов	12
3	Прикрепление полного текста оцифрованного документа к библиографическому описанию в системе автоматизации библиотек ИРБИС	6
	Итого:	24

12. Матрица соотнесения разделов учебного плана ДПП и формируемых в них общекультурных и профессиональных компетенций

№ п/п	Наименование разделов	Всего, часов	Компетенции	
			Общепрофессиональные	Профессиональные
			ОК 5	ПК 4.1
1	Технология создания электронных коллекций документов	6	+	+
2	Сканирующее оборудование и программное обеспечение для обработки цифровых копий документов	12	-	+
3	Прикрепление полного текста оцифрованного документа к библиографическому описанию в системе автоматизации библиотек ИРБИС	6	+	+

V. Календарный учебный график и учебно-тематический план

13. Календарный учебный график

Календарный месяц	Даты начала и окончания обучения по программе (по аудиторным занятиям и стажировке)	День освоения программы	Дисциплины (модули) программы (указываются номера дисциплин (модулей) согласно учебному плану программы)
1	2	3	4
месяц, в котором проводится обучение по программе	даты начала и окончания аудиторных занятий (в течение пяти учебных дней, с понедельника по пятницу)	1 день	1.1.Л-3 1.2.Л-1 1.1.ПЗ-2
		2 день	2.1.Л-2 2.2.Л-1 2.2.ПЗ-2
		3 день	2.2.ПЗ-2 2.3.Л-1 2.3.ПЗ-2
		4 день	2.3.ПЗ-2 3.1.Л-1 3.1.ПЗ-2
		5 день	3.2.Л-1 3.2.ПЗ-2

**14. Учебно-тематический план программы повышения квалификации
«Технология сканирования и обработки документов из фондов библиотек»**

№	Наименование разделов и тем	Всего, час.	в том числе	
			лекций	практ. занятий
1.	Технология создания электронных коллекций документов.	6	4	2
1.1.	Нормативно-методическое обеспечение процессов оцифровки и создания электронной библиотеки.		3	2
1.2.	Особенности российского законодательства об авторском праве		1	
2.	Сканирующее оборудование и программное обеспечение для обработки цифровых копий документов.	12	4	8
2.1.	Виды сканеров, устройство и обслуживание.		2	
2.2.	Программа ABBYY FineReader. Сканирование, редактирование изображения и распознавание документа с использованием программы ABBYY FineReader.		1	4
2.3.	Простая цифровая реставрация электронной копии в среде Adobe Photoshop и основные форматы графических документов.		1	4
3.	Прикрепление полного текста оцифрованного документа к библиографическому описанию в системе автоматизации библиотек ИРБИС	6	2	4
3.1.	Прикрепление полного текста к библиографическому описанию книги		1	2
3.2.	Прикрепление полного текста к библиографическому описанию периодического издания, статьи		1	2
	Всего	24	10	14

VI. Рабочая программа дисциплины

15. «Технология сканирования и обработки документов из фондов библиотек»
Раздел 1. Технология создания электронных коллекций документов (лекции - 4 ч., практические занятия - 2 ч.)

Тема 1.1 Нормативно-методическое обеспечение процессов оцифровки и создания электронной библиотеки (лекции - 3 ч., практические занятия - 2 ч.).

Цели оцифровки документов в библиотеке. Задачи библиотек различных типов и видов по переводу в электронный вид изданий из фондов. Опыт библиотек России по созданию электронных коллекций. Нормативно-методическое обеспечение процессов оцифровки и создания электронной библиотеки. Формирование цифрового контента. Критерии отбора фондов для создания электронных копий. Нормирование процесса оцифровки.

Тема 1.2 Особенности российского законодательства об авторском праве (лекции - 1 ч.).

Российское законодательство об авторском праве. Вопросы авторского права при создании электронных библиотек и электронных коллекций.

Перечень практических занятий

Номер темы	Наименование практического занятия	Кол-во час.
1.1	Технологическая схема формирования электронных коллекций	2 ч.

Раздел 2. Сканирующее оборудование и программное обеспечение для обработки цифровых копий документов (лекции 4 ч., практические занятия – 8 ч.).

Тема 2.1 Виды сканеров, устройство и обслуживание (лекции - 2 ч.)

Анализ и перспективы рынка сканирующего оборудования. Основные характеристики сканеров. Конструкция планшетного сканера. Размещение и обслуживание сканирующих устройств. Общие проблемы и их решение. Основные неисправности и методы их устранения.

Тема 2.2 Программа ABBYY FineReader. Сканирование, редактирование изображения и распознавание документа с использованием программы ABBYY FineReader (лекции -1 ч., практические занятия - 4 ч.)

Основные возможности программы ABBYY FineReader. Установка параметров сканирования. Получение и обработка изображения. Сканирование многостраничных документов. Проверка и корректирование полученного изображения. Особенности получения PDF-документа с возможностью контекстного поиска. Составление оглавления PDF-документа.

Тема 2.3 Простая цифровая реставрация электронной копии в среде Adobe Photoshop и основные форматы графических документов (лекции -1 ч., практические занятия - 4 ч.)

Программа Adobe Photoshop: основные возможности и сферы применения. Интерфейс программы, виды и форматы изображений, особенности растровых изображений. Инструменты для рисования и редактирования изображений. Поддержка цветовых моделей.

Перечень практических занятий

Номер темы	Наименование практического занятия	Кол-во час.
2.2	Сканирование, распознавание документа и редактирование изображения с использованием программы ABBYY FineReader.	4 ч.
2.3	Простая цифровая реставрация электронной копии в среде Adobe Photoshop	4 ч.

Раздел 3. Прикрепление полного текста оцифрованного документа к библиографическому описанию в системе автоматизации библиотек ИРБИС (лекции -2 ч., практические занятия - 4)

Тема 3.1 Прикрепление полного текста к библиографическому описанию книги (лекции -1 ч., практические занятия - 2 ч.)

Основные поля для прикрепления полных текстов в АРМ «Каталогизатор» САБ ИРБИС: поле 955 «Сведения о полном тексте», поле 951 «Ссылка-внешний объект». Прикрепление обложек книг.

Тема 3.2 Прикрепление полного текста к библиографическому описанию периодического издания, статьи (лекции -1 ч., практические занятия - 2 ч.)

Формирование библиографического описания периодических изданий в САБ ИРБИС. Основные поля для прикрепления полных текстов в АРМ «Каталогизатор» САБ ИРБИС.

Перечень практических занятий

Номер темы	Наименование практического занятия	Кол-во час.
3.1	Прикрепление полного текста к библиографическому описанию книги	2 час.
3.2	Прикрепление полного текста к библиографическому описанию периодического издания, статьи	2 час.

VII. Организационно-педагогические условия реализации ДПП

16. Реализация ДПП обеспечивает совершенствование компетенций, необходимых для профессиональной деятельности специалистов библиотек, осуществляющих перевод в цифровую форму документов из фондов библиотек и организацию доступа пользователей к сформированным электронным коллекциям.

17. Материально-технические условия реализации программы

Наименование специализированных аудиторий, кабинетов	Вид занятий	Наименование оборудования, программного обеспечения
Аудитория	Лекции	компьютер, звуковое оборудование, мультимедийный проектор, экран, доска
Компьютерный класс	Практические занятия	мультимедийный проектор, экран, компьютеры с подключенными планшетными сканерами и с установленными программами: ABBYY FineReader Adobe Photoshop САБ ИРБИС64/128 Foxit Reader

18. Учебно-методическое обеспечение программы

Раздел 1. Технология создания электронных коллекций документов

Список рекомендуемой литературы:

Болонкина, Елена Владимировна. Практика оцифровки архивного фонда В. С. Кеменова Музея-усадьбы В. И. Сурикова / Е. В. Болонкина // Электронные ресурсы и технологии библиотек, музеев, архивов: современные решения, инновации, возможности : материалы Всероссийской научно-практической конференции, [г. Красноярск, 23-25 октября 2018 г.] / составитель Т. А. Вольская ; редактор Т. И. Матвеева. - Красноярск : ГУНБ, 2019. - С. 146-150.

Вебер, Х. Оцифровка как метод обеспечения сохранности? / Х. Вебер; Пер.с англ. - Москва : ГПНТБ России, 1999. - 48 с.

Гукович, Ирина Николаевна. Создание электронных копий документа с помощью программы ABBYY FINEREADER : (из опыта Государственной универсальной научной библиотеки Красноярского края) / И. Н. Гукович, П. С. Черута // Электронные ресурсы и технологии библиотек, музеев, архивов: современные решения, инновации, возможности : материалы Всероссийской научно-практической конференции, [г. Красноярск, 23-25 октября 2018 г.] / составитель Т. А. Вольская ; редактор Т. И. Матвеева. - Красноярск : ГУНБ, 2019. - С. 128-130.

Залаев, Геннадий Захарович. Оцифровка документов в научных архивах и библиотеках : вопросы и ответы / Г. З. Залаев, Н. Е. Каленов, В. А. Цветкова // Научно-

техническая информация. Сер. 1. Организация и методика информационной работы. - 2016. - № 2. - С. 14-21.

Земсков, Андрей Ильич. Авторское право в библиотеках, научно-исследовательских и учебных заведениях : учебно-практическое пособие / А. И. Земсков, Я. Л. Шрайберг. - Санкт-Петербург : Профессия, 2020. - 275 с.

Курнатов, Виктор Сергеевич. 3D-визуализация электронных копий книжных памятников с целью продвижения фонда Государственной универсальной научной библиотеки Красноярского края / В. С. Курнатов // Электронные ресурсы и технологии библиотек, музеев, архивов: современные решения, инновации, возможности : материалы Всероссийской научно-практической конференции, [г. Красноярск, 23-25 октября 2018 г.] / составитель Т. А. Вольская ; редактор Т. И. Матвеева. - Красноярск : ГУНБ, 2019. - С. 65-68

Левнер, Михаил Вениаминович. Редкие издания Библиотеки по естественным наукам РАН на службе культуры и исторической науки / М. В. Левнер // Обсерватория культуры: журнал-обозрение. - 2019. - Т. 16, № 1 (январь-февраль). - С. 84-95

Методические рекомендации по оцифровке библиотечных фондов [Электронный ресурс] / Гос. универс. науч. б-ка Краснояр. края ; [сост.: Т. А. Вольская, В. С. Курнатов ; ред. Т. И. Матвеева]. - 2-е издание, исправленное и дополненное. - Электронные текстовые данные. - Красноярск : ГУНБ, 2018. - эл. копия печатного документа : цв. - Систем. требования: интернет-браузер ; AcrobatReader. - Загл. с титул. экрана.

Оганян, Тамара. Алгоритм создания цифровой коллекции : реставрация и консервация в процессе сканирования / Т. Оганян // Библиотека. - 2018. - № 6. - С. 15-17

Организационно-технологическая документация ГПНТБ СО РАН : Путь электронных ресурсов ГПНТБ СО РАН : [инструкция] / ФГБУН Государственная публичная научно-техническая библиотека Сибирского отделения Российской академии наук. - Новосибирск : ГПНТБ СО РАН, 2017. - 125 с.

Савицкая, Татьяна Евгеньевна. Электронные библиотеки США : монография / Т. Е. Савицкая. - Москва : Пашков дом, 2019. - 204, [1] с.

Сулова, О. А. Опыт создания «Электронной библиотеки Тамбовской области» / О. А. Сулова // Справочник руководителя учреждения культуры. - 2014. - № 1. - С. 38-49.

Традиционная библиотека в электронной среде: новые направления деятельности : [монография] / Федерал. гос. бюджет. учреждение науки Гос. публ. науч.-техн. б-ка Сиб. отд-ния Рос. акад. наук. - Новосибирск : ГПНТБ СО РАН, 2014. - 323 с.

Уфимцева, Оксана Геннадьевна. Потенциал коллекции Президентской библиотеки «Красноярский край: страницы истории» в формировании исторической памяти населения Красноярского края / О. Г. Уфимцева // Электронные ресурсы и технологии библиотек, музеев, архивов: современные решения, инновации, возможности : материалы Всероссийской научно-практической конференции, [г. Красноярск, 23-25 октября 2018 г.] / составитель Т. А. Вольская ; редактор Т. И. Матвеева. - Красноярск : ГУНБ, 2019. - С. 151-157

Через цифровое наследие в «умную» экономику // Университетская книга. - 2017. - № 9 (ноябрь). - С. 71-75.

Электронные ресурсы и технологии библиотек, музеев, архивов: современные решения, инновации, возможности : материалы Всероссийской научно-практической конференции : [г. Красноярск, 23-25 октября 2018 г.] / М-во культуры Краснояр. края, Гос. универс. науч. б-ка Краснояр. края, Краснояр. худож. музей им. В. И. Сурикова. - Красноярск : ГУНБ, 2019. - эл. копия печатного документа.

Раздел 2. Сканирующее оборудование и программное обеспечение для обработки цифровых копий документов

Список рекомендуемой литературы:

Photoshop : полное руководство : официальная русская версия / Фуллер Д. М., Финков М. В., Прокди Р. Г. [и др.]. - Санкт-Петербург : Наука и техника, 2018. - 463, [1] с., [8] л. цв. ил. с.

Веригин, Илья Сергеевич. Новые сканеры для архивов. Разбираемся в моделях ЭларСкан С2, А1, А0 / И. С. Веригин // Отечественные архивы. - 2019. - № 5. - С. 93-95

Жадаев, Александр Геннадьевич. Сканирование и распознавание текстов : самоучитель по работе с ABBYY® FineReader 10 / Жадаев А. Г. - Москва : ДМК Пресс, 2010. - 247 с.

Левина, Марина Игоревна. Обеспечение сохранности архивных документов при оцифровке в Госархиве Республики Татарстан / М. И. Левина // Отечественные архивы. - 2019. - № 4. - С. 24-26.

Методические рекомендации по оцифровке библиотечных фондов [Электронный ресурс] / Гос. универс. науч. б-ка Краснояр. края ; [сост.: Т. А. Вольская, В. С. Курнатов ; ред. Т. И. Матвеева]. - 2-е издание, исправленное и дополненное. - Электронные текстовые данные. - Красноярск : ГУНБ, 2018. - 21, [2] эл. копия печатного документа : цв. - Систем. требования: интернет-браузер ; AcrobatReader. - Загл. с титул. экрана.

Молочков, В. П. Основы работы в Adobe Photoshop CS5; : Учебное пособие / В. П. Молочков. - Москва, Саратов : Интернет-Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ), Ай Пи Ар Медиа, 2020. - 261 с.

Новое поколение промышленных сканеров от Canon // Полиграфия. - 2018. - № 6. - С. 40-41.

Панюкова, Татьяна Анатольевна. GIMP и Adobe Photoshop : лекции по растровой графике / Т. А. Панюкова. - Москва : URSS : ЛИБРОКОМ, 2018. - 261 с., [8] л. цв. ил. с.

Партыка, Татьяна Леонидовна. Периферийные устройства вычислительной техники : [учебное пособие для среднего профессионального образования] / Т. Л. Партыка, И. И. Попов. - Москва : ФОРУМ, 2012. - 430 с.

Синаторов, Сергей Владимирович. Пакеты прикладных программ : учебное пособие / С. В. Синаторов. - Москва : Альфа-М : ИНФРА-М, 2015. - 253, [2] с.

Степаненко, Олег Степанович. Сканеры и сканирование : краткое руководство / О. С. Степаненко. - Москва : Диалектика : Вильямс, 2004. - 278 с.

Сургучева, Ирина Николаевна. Программа ABBY FineReader как инструмент создания электронной копии печатного документа / И. Н. Сургучева // Развивающаяся библиотека в информационном обществе : материалы восьмой региональной конференции «Красноярье-2015» : тема года: «Продвижение чтения в библиотеках Красноярского края: идеи, концепции и практика» (с. Парная, Шарыповского р-на, Красноярского края, 22-26 июня 2015 года) / [сост.: Л. А. Кириллова, Т. И. Матвеева ; отв. за вып.: А. П. Калугин]. - Красноярск : ГУНБ, 2015. - С. 139-142.

Шабанов, Андрей Васильевич. Опыт цифровой реставрации рукописных книг в ГПНТБ СО РАН / А. В. Шабанов // Библиосфера. - 2017. - № 2 (апрель-июнь). - С. 101-104.

Юрченко, Ольга Александровна. Решение проблем оцифровки библиотечного фонда: опыт Научной библиотеки Дальневосточного федерального университета / О. А. Юрченко // Научные и технические библиотеки. - 2019. - № 1. - С. 54-62

Раздел 3. Прикрепление полного текста оцифрованного документа к библиографическому описанию в САБ ИРБИС

Список рекомендуемой литературы:

Асеева, Ирина Юрьевна. Стабильность и развитие: национальный стандарт ГОСТ Р 7.0.100-2018 «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления» / И. Ю. Асеева, Т. А. Бахтурина // Библиография. - 2018. - № 6. - С. 13-24

Бахтурина, Тамара Александровна. Внедрение стандарта ГОСТ Р 7.0.100-2018: поиск оптимальных путей решения методических проблем библиографического описания / Т. А. Бахтурина, И. Ю. Асеева : непосредственный // Библиография. - 2020. - № 4. - С. 38-52

Основные изменения в ГОСТе Р 7.0.100-2018 и их применение в ИРБИСе : методические рекомендации / Государственная универсальная научная библиотека Красноярского края, Отдел обработки литературы и организации электронных каталогов. - Красноярск : ГУНБ, 2021. - 22 с. - Текст : электронный.

Стегаева, Мария Витальевна. Каталогизация в условиях цифровой среды: опыт Президентской библиотеки / Мария Витальевна Стегаева : непосредственный // Университетская книга. - 2020. - № 4 (май). - С. 66-69.

Стегаева, Мария Витальевна. Каталогизация в цифровую эпоху: практика Президентской библиотеки им. Б. Н. Ельцина / М. В. Стегаева : непосредственный // Научные и технические библиотеки. - 2020. - № 2. - С. 24-38.

VIII. Формы аттестации

19. Освоение ДПП завершается итоговой аттестацией слушателей по результатам выполнения практических заданий к каждому разделу программы.

20. Лицам, успешно освоившим ДПП и прошедшим итоговую аттестацию, выдается удостоверение о повышении квалификации установленного образца.

21. Лицам, не прошедшим итоговую аттестацию или получившим на итоговой аттестации неудовлетворительные результаты, а также лицам, освоившим часть ДПП и (или) отчисленным из образовательной организации, выдается справка об обучении или о периоде обучения.

IX. Составители программы.

Составители программы:

Вольская Татьяна Анатольевна, заведующая отделом электронных ресурсов и справочно-библиографического обслуживания Государственной универсальной научной библиотеки Красноярского края (раздел 1, темы 1.1- 1.2)

Гукович Ирина Николаевна, главный библиотекарь отдела электронных ресурсов и справочно-библиографического обслуживания Государственной универсальной научной библиотеки Красноярского края (раздел 2, тема 2.3)

Курнатов Виктор Сергеевич, заведующий сектором оцифровки документов отдела электронных ресурсов и справочно-библиографического обслуживания Государственной универсальной научной библиотеки Красноярского края (раздел 2, темы 2.1-2.2)

Муханова Елена Петровна, заведующая сектором электронной библиотеки отдела электронных ресурсов и справочно-библиографического обслуживания Государственной универсальной научной библиотеки Красноярского края (раздел 3, темы 3.1-3.2)